



“ENTRUST US TO THE SEA” BİZİ DENİZLERE EMANET EDİN

İTÜ Denizcilik Fakültesi 2005-2006 Mezuniyet Töreni, 24 Haziran 2006 günü çok sayıda davetlinin katılımıyla gerçekleşti ve törende 52 öğrenci güverte, 36 öğrenci makine bölümünden mezun oldu.

The Istanbul Technical University (ITU) Maritime Faculty's Graduation Day took place on 24 June with the participation of many guests. 55 deck department and 36 machine department students graduated.



Törenin açılış konuşmasını yapan Dekan Aydın Şalci, mezun olan öğrencileri ve ailelerini kutlarken, öğrencilerin bitiş ve başlangıç çizgisi aynı olan bir yarışta olduklarını vurguladı. "Bugün yarışı bitirirken ipi başarıyla göğüslediniz, ama unutmayın ki, şu anda yeni bir yarışa başlamak üzeresiniz. Üniversite eğitiminizi tamamlayıp, öğrendiklerinizi uygulama aşamasına geldi-

Speaking at the opening of the graduation ceremony, Dean Aydın Salci congratulated the students and their families and stressed that they were in a race where the start and finish lines were the same: "Today you successfully crossed the finish line in this race but don't forget that you are about to start a new race. You have completed your university education and



Aydın Şalçı



Atilla Kocatas



Halim Mete



Erkan Dereli

niz. Bu yeni dönemin hepimiz için hayırlı olmasını diliyorum." Aydın Şalçı'nın ardından kürsüye çıkan dönem birincisi Ahmet Tapa, ailelere seslenerek "5 yıl oldukça disiplinli bir eğitimden sonra, camiaya katılmaya hak kazanan bizlerle gurur duyabilirsiniz. Bunca emekle yetiştirdiğiniz evlatlarınızı denizin kucacağına bırakma endişesi taşıyorsunuz. Fakat şunu bilmenizi isterim ki, bizler bu mesleği severek yapıyoruz. Bizleri denizlere emanet edin." sözleriyle duygularını dile getirdi.

İTÜ Denizcilik Fakültesi Mezunlar Derneği Başkanı Atilla Kocatas, "Denizciliğimizin 107 yıllık tarihine bugün yeni bir sayfa daha açıyoruz" diyerek sektörün, yeni mezunların katılımlarıyla her yıl daha da güçlendiğini; Atatürk'ün çizdiği çağdaş, laik ve demokratik çizgiden hiçbir zaman ödün verilmeyeceğini belirtti.

İMEAK Deniz Ticaret Odası Başkan Yardımcısı Halim Mete yaptığı konuşmada, uluslararası denizcilik kaideleriyle, Türk örf ve ananelerinin bir arada uygulanması gerekliliğine dikkat çekti. Mete, sözlerini şöyle sürdürdü: "Sizlere teslim edilecek gemilerinizle, gönderinde Türk bayrağını dalgalandırarak dünya denizlerini dolaşacaksınız ve yabancı gemilerle yarışacaksınız. Unutmayın ki biz denizciler, bir tavanın balıkları kadar az sayıdayız. Çalışanı, çalıştırıcı, armatörü, limancısı, marinacısı, yatçısı, acentesiyle hepimiz bir bütünü. Birbirimize kenetlenmek, ülkemiz için gerekeni yapmak zorundayız. Zaman zaman bazı kişiler bu söylediklerimi unutabilir. Ancak bizler unutmamalıyız."

Halim Mete'nin ardından kürsüye gelen İTÜ Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği Onursal Başkanı Erkan Dereli'nin, "Bu kürsüde konuşmak büyük sorumluluk ister. Kuruluşlarını temsil eden burada konuşanlar, ya söylediklerini gerçekleştirmelidir; ya da gerçekleştiremeyeceği şeyleri bu kürsüde söylememelidir. Eğer böyle olursa zaman içerisinde hem insanlara, hem de kurumlara inanç azalır." sözleri dikkat çekiciydi. Daha sonra söz alan Uzakyol Gemi Kapitanları Derneği Başkanı Ömer Salcı "Dünyanın en güzel ama en zor mesleklerinden birini seçtiniz." diyerek disiplin, saygı, sevgi, dikkat ve özveri isteyen bu seçimde tüm öğrencilerin başarılı olacağına inandığını belirtti. Salcı ayrıca, öğrencilerin denizden çok çabuk kopmamasını isteyerek "Size bir abi olarak en büyük önerim, deneyim ve gelişmelerinizi devam ettirerek kaptan ve baş mühendis ehliyetlerinizi almanız ve bu görevlerde hayatınıza yeni bir yön verecek zamana kadar çalışmanızdır. Bu çalışmalarınız, Türk denizciliğinin çıtasını en yüksek seviyeye ulaştıracaktır." dedi.

have come to the stage where you will apply what you have learned. I wish you every success at this new stage in your life." After Dean Salci's remarks, the top graduate Ahmet Tapa, voiced his feelings to the families in the audience: "After 5 years of quite a disciplined education, you can be proud of us who have earned the right to join this community. Having made so much effort to raise your children, you now carry the anxiety of leaving them to the sea but I want to tell you that we are pursuing this career with love. Entrust us to the sea."

ITU Maritime Faculty Graduates Association Chairperson Atilla Kocatas stated that: "We are opening another new page in the 107 year history of Turkish maritime" and continued by saying that the sector strengthens every day with the participation of new graduates and that no concession will ever be made from the modern, secular and democratic principles that Atatürk set.

In his remarks, the İMEAK Chamber of Shipping Vice Chairperson Halim Mete pointed out that maritime regulations and Turkish customs and traditions must be applied together. Mete continued by saying: "You will fly the Turkish flag assigned you on the world seas with the ships entrusted to you and race against foreign ships. Don't forget that we sailors are as few as the fish in a pan. We as employer, employee, shipowner, dock operator, marine owner, yacht owner and agency are one. We have to be locked together and do what is necessary for our country. From time to time certain people may forget what I have said, however we must not forget."

Unutmayın ki biz denizciler, bir tavanın balıkları kadar az sayıdayız. Birbirimize kenetlenmek, ülkemiz için gerekeni yapmak zorundayız. Zaman zaman bazı kişiler bu söylediklerimi unutabilir. Ancak bizler unutmamalıyız.

Don't forget that us sailors are as few as the fish in a pan. We have to be locked together and do what is necessary for our country. From time to time certain people may forget what I have said, however we must not forget."



Ömer Salcı



Mahmut Karaman



Feramuz Aşkın

İTÜ Denizcilik Fakültesi Mezunları Sosyal Yardımlaşma Vakfı Başkanı Mahmut Karaman yaptığı konuşmada, "Sizi bambaşka ufuklara götürecek olan bu mesleğin değerini bilin. Bunun için çalışın, kaliteli iş üretin, kaliteli ve ilkeli dostluklar edinin." sözleriyle öğrencilere seslendi.

Son olarak kürsüye gelen Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası Başkanı Feramuz Aşkın, son yıllarda büyük gelişme gösteren denizcilik sektörünün yeni mezunlara olan ihtiyacının her geçen gün arttığına dikkat çekti. "Okulumuz mezunları sayesinde gemilerimiz dünya denizlerinde güven içinde dolaşüyor. Denizcilik sektöründe çok ilerledik. Artık en iyi gemileri yapıyor, en iyi şekilde işletebiliyoruz. Mesleki açıdan daima güncel ve çağdaş kalmak, fikir üretmek, bizleri başarıya taşıyacaktır." Denizcilik eğitimi konusunda da görüşlerini bildiren Feramuz Aşkın, konuşmasını şu sözlerle sürdürdü: "Eğitim kurumlarımızdaki huzursuzluk kaynaklarının bilinmesine rağmen bir türlü çözüme ulaştırılmamasını anlamakta zorluk çekiyorum. Artık herkes kendi işini yapmalı ve geriye dönük hesaplaşmaları kapatmalıdır." &

After him, ITU Maritime Faculty Graduates Association's Honorary Chairperson Erkan Dereli's remarks drew attention: "To speak from this podium requires great responsibility. Those who spoke on behalf of their organizations must either realize what they have said from this podium or not say what they will not realize. If this realization does not take place, in time the trust in people and the institutions will decline." Later, Omer Salcı, the Chairperson of the Ocean-Going Masters Association commented that: "You have chosen one of the most beautiful yet at the same time the most difficult profession" and went on to say that in choosing this profession that requires discipline, respect, love, attention and self-sacrifice, all the students would be successful. Salcı also asked the students not to break away from the sea too quickly and went on to say: "As your older brother, the biggest recommendation I can make to you is to continue to increase your experience and progress and obtain your master or chief engineer permits and work in that profession until the time you give a new direction to your life. The work you carry out will raise the bar of Turkish maritime to the highest level."

ITU Maritime Faculty Graduates Social Benefit Foundation Chairperson Feramuz Aşkın pointed out that the maritime sector had made great progress in the last few years and needed new graduates every passing day. Aşkın said: "Our ships navigate at the seas in safety, thanks to our school's graduates. We have made great progress in the maritime sector. Now we can build the best ships and operate them in the best manner. To be continuously updated and contemporary and to generate new ideas in our profession will carry us to success." Mr Aşkın continued by giving his views on maritime education: "Although the sources of uneasiness in learning institutions are known, I have difficulty in understanding why these still not have been resolved. Everyone should carry out their own work and close the books on settling old scores." &

